

## بائبل شریف

عیسائیوں کے ماہوار رسالہ "مسیحی تجلی" کے کئی ایک نمبروں میں ایک طویل مضمون نکلا ہے جو دراصل "مسلمان" کے نامہ نگار مولوی ابراہیم صاحب لاہوری کے مضمون مندرجہ مسلمان "بائبل کیسی کتاب ہے" کے جواب میں ہے۔ لائق محیب (مسٹر اکبر مسیح) نے بڑی خوبی سے اپنا مدعا ثابت کرنے کی کوشش کی مگر افسوس ہے کہ واقعات میں چشم پوشی سے کام لیا۔ اور اپنے ناظرین کو بھی یہی فہمائش کی ہے۔ آپ کے مضمون کا باوجود طویل طویل ہونے کے مختصر بیان یہ ہے کہ آپ کہتے ہیں۔

بائبل الہامی نوشتوں کا ایک مجموعہ ہے جسکو قرآن شریف کے محاورے میں "الکتاب" اور کبھی تورات انجیل وغیرہ کے نام سے موسوم کیا گیا ہے۔ قرآن مجید بھی دراصل عربی بائبل ہے۔ اس سے زیادہ کچھ نہیں۔ اور جس قدر آیات قرآن میں تورات۔ انجیل اور الکتاب کے نبیوں کو ملنے کی آئی ہیں ان سے یہی بائبل مراد ہے۔ یہ بھی آپ کا دعویٰ ہے کہ قرآن جب انجیل کی تصدیق کرتا ہے تو سائے عہد جدید کی تصدیق کرتا ہے۔ جسکو عیسائی انجیل کہتے تھے۔ اس دعویٰ پر آیات مندرجہ ذیل کو شہادت میں نقل کیا ہے۔

(۱) اِنَّا هَذَا الْكِتَابِ الْاَوَّلِيَّ - یہ کچھ تو لکھا ہوا ہے پہلے صحیفوں میں (اعلیٰ)

(۲) اَوَّلُ مَا نَزَّلْنَا مِنْ مَّا فِي الْاَوَّلِيَّ - آیا انگوٹھی پہنچ چکیں نشانیاں گلہ صحیفوں کی (ظلع ۸)

(۳) وَاِنَّ كُنَّا لَنَزَّلْنَا الْاَوَّلِيَّ - قرآن موجود ہے اگلی کتابوں میں (شعراء ۱۱۶)

ان کتابوں کے الہی الاصل ہونے کا صاف لفظوں میں اعتراف کیا گیا۔

(۴) فَجَعَلَ اللَّهُ الْبَيِّنَاتِ مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ وَاَنْزَلَ مَعَهُمُ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ لِيُحْكُمَ

بَيْنَ النَّاسِ فِيمَا اخْتَفَوْا بَيْنَهُمْ بِحُجَّتِهِمْ لَمْ يَجْعَلِ اللَّهُ لَهُمْ خَيْرًا

سنانے والے تھے اور ان کے ساتھ بھی الکتاب (بائبل) اتاری تاکہ وہ فیصلہ

چکاوی لوگوں کے درمیان ان باتوں کا جنہیں جبکہ اگر میں (بقرہ ۲۶)

(۵) لَقَدْ اَرْسَلْنَا رُسُلَنَا بِالْبَيِّنَاتِ وَاَنْزَلْنَا مَعَهُمُ الْكِتَابَ وَالْمِيزَانَ لِيَقُومَ  
النَّاسُ بِالْقِسْطِ - ہم نے بھیجے اپنے رسول کھلی نشانیاں دیکر اور ہم نے اوتاری  
انکے ساتھ الکتاب (بئیل) یعنی میزان (حق و باطل) تاکہ لوگ قائم رہیں انصاف  
پر (حدید ۱۱) \*

(۶) وَمَا كَانَتْ هَذِهِ الْقُرْآنَ اَنْ يَفْتَرَى مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلَكِنْ تَصْدِيقَ الَّذِي بَيْنَ  
يَدَيْهِ وَتَفْصِيلَ الْكِتَابِ اَلَا دَيْبَ فِئْتِه مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ط اور یہ قرآن ایسا نہیں  
جسے خدا کے سوا اور کوئی گھڑے بلکہ وہ تو اس کی تصدیق ہے جو اسکے سامنے موجود  
ہے یعنی الکتاب (بئیل) کی تفصیل جس میں شک نہیں کہ پروردگار عالم کی طرف سے  
ہے (یونس ۳۶) \*

اس جگہ بائبل مقدس کو جیسا عیسائی سمجھتے تھے نہ صرف الکتاب لاریب فیہ من  
العالمین فرمایا بلکہ قرآن کے صحاب اللہ ہونے کا مدار تصدیق بائبل پر رکھا گیا  
اعتراف کیا کہ اگر قرآن پہلی کتابوں کی تصدیق نہ کرتا تو ایسا گمان کرنا بیجا نہ ہوتا  
کہ سوائے خدا کے وہ کسی اور کی من گھڑت ہے \*

(۷) مَا كَانَتْ حَتَّى يَأْتِيَ تَقْرَى وَلَكِنْ تَصْدِيقَ الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ (يوسف ۱۱۳) یہ

(قرآن) کوئی بتائی ہوئی بات تو ہے نہیں بلکہ جو (آسمانی کتابیں) اس کے نزول

سے پہلے (موجود ہیں) انکی تصدیق کرتا ہے۔ (ترجمہ نذیر احمد)

(۸) مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ (اور قرآن) ان (کتابوں) کی بھی تصدیق کرتا ہے

جو اس کے زمانہ نزول سے پہلے (موجود ہیں) (ترجمہ نذیر احمد - بقرہ ۱۲۶) \*

(۹) هَذَا الْكِتَابِ اَنْزَلْنَا هَا مُبَادِكُ مُصَدِّقُ الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ - یہ (قرآن بھی)

کتاب (آسمانی) ہے جس کو ہم نے اتارا ہے برکت والی (کتاب) اور جو کتابیں

اس کے زمانہ نزول سے پہلے (موجود ہیں) انکی تصدیق (بھی) کرتی ہے \*

(ترجمہ نذیر احمد - انعام ۱۱) \*

(۱۰) وَاَنْزَلْنَا اِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ الْكِتَابِ وَمُعْتِمِدًا



عکینہ۔ اور اسے پیغمبر ہم نے تمہاری طرف (بھی) کتاب برحق اتاری کہ جو کتاب پر اسکے دائرے کے وقت پہلے سے (موجود) ہیں ان کی تصدیق کرتی ہے اور انکی محافظ (بھی) ہے۔ (ترجمہ نذیر احمد مائدہ ص ۷) ہم جیسا بتنا چکے ایسے مقام میں کتاب سے مراد بائبل ہے۔ پس اسکا بھی ترجمہ یہی ہونا چاہئے کہ قرآن تصدیق کرتا ہے بائبل کی جو اس کے سامنے موجود ہے اور اسکا محافظ ہے۔

(۱۱) يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آدُوا الْكِتَابِ آمِنُوا بِنُورِنَا مَصَدِّقًا لِمَا مَعَكُمْ مِنْ قَبْلِ ۖ وَ اهل کتاب (قرآن) جو ہم نے نازل فرمایا ہے اور وہ اس (کتاب) کی جو تمہارے پاس ہے تصدیق بھی کرتا ہے اس پر ایمان لے آؤ۔ (نذیر احمد کا ترجمہ۔ نساء ص ۱۲) يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ . . . آمِنُوا بِمَا أَنْزَلْنَا مَصَدِّقًا لِمَا مَعَكُمْ ۚ اے بنی اسرائیل تم اس (کتاب) پر ایمان لاؤ جو میں نے نازل کیا جو تصدیق کرتی ہے اس (کتاب) کی جو تمہارے پاس موجود ہے (بقرہ ص ۶)

(۱۳) وَ لَمَّا جَاءَهُمْ كِتَابٌ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ مُصَدِّقًا لِمَا مَعَهُمْ ۖ وَ اہل کتاب کے پاس ایک کتاب (قرآن) خدا کی طرف سے جو تصدیق کرنے والی ہے اس (کتاب) کی جو انکے اپنے پاس ہے (بقرہ ص ۱۱) (۱۴) وَ هُوَ الْحَقُّ مُصَدِّقًا لِمَا مَعَهُمْ ۗ اَلَمْ يَكُنْ لَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ نَذِيرًا ۚ اہل کتاب کی جو ان (یہودیوں) کے پاس موجود ہے (بقرہ ص ۱۱)

پس پہلی آیت جس میں اہل کتاب عموماً مخاطب ہیں یعنی یہودی بھی اور عیسائی بھی اس میں دونوں کی کتابوں کی یکجا تصدیق کر دی۔ اور دوسری آیتیں جہاں صرف یہودی مخاطب ہیں ان میں صرف انہیں کتابوں کی تصدیق کی جو ان کے پاس موجود تھیں۔ (ایسی تحلیلی ماہ اپریل ۱۹۰۹ء)

مسلمان۔ ہم دیکھتے ہیں کہ لائق مجیب نے واقعات سے کام نہیں لیا۔ اور نہ اندرونی شہادت کو پیش کرنے کا حوصلہ کیا ہے۔ آپکا نمبر اول ہے کہ بائبل مجموعہ کتب ساویہ کا تمام ہے۔ قرآن مجید اس کی تصدیق کرتا ہے۔ اور انجیل کی تصدیق سے سائے عہد جدید

کی تصدیق ہوتی ہے جس میں حواریوں کے خطوط وغیرہ بھی شامل ہیں۔ آئے پہلے ہم اس دعویٰ کی قرآن اور بائبل سے شہادت لیں۔ قرآن مجید نو گھنے لفظوں میں کہتا ہے ما اوحیٰ موسیٰ و عیسیٰ یعنی جو کچھ حضرت موسیٰ اور حضرت عیسیٰ علیہم السلام کو خدا کی طرف سے ملا وہ ہے تورات اور انجیل۔ دہا و فی البیتون میں ہے اور جو کچھ دیگر انبیا کو خدا کے ہاں سے ملا ہم اُسے بھی مانتے ہیں۔

چونکہ بائبل اور قرآن میں مدعی اور گواہ کی نسبت ہے یعنی بائبل مدعی ہے اور قرآن گواہ ہے اس لئے مدعی کا بیان مقدم ہے پھر شاہد کا۔ لہذا پہلے ہم اس کتاب کو جانچیں اور بیان لیں جسکو موسیٰ کی تورات کہہ کر بائبل میں عزت کے ساتھ جگہ دی گئی ہے۔ اس کا مجموعہ پانچ کتابوں کا ہے۔ اس مجموعہ کی پانچوں کتاب استثنائے اخیر میں یوں مرقوم ہے۔

”خداوند کا بندہ موسیٰ خداوند کے حکم کے موافق مواب کی سرزمین میں مر گیا۔ اس نے اُسے مواب کی ایک وادی میں میت فنفور کے مقابل گاڑا۔ پر آج کے دن تک کوئی اُس کی قبر کو نہیں جانتا۔ اور موسیٰ اپنے مرنے کے وقت ایک سو بیس برس کا تھا کہ اُس کی آنکھیں دھندلائیں اور نہ اُس کی تازگی جاتی رہی۔“

سو بنی اسرائیل موسیٰ کے لئے مواب کے میدانوں میں تیس دن تک رویا کئے اور اُن کے رونے کے دن موسیٰ کے لئے پورے ہوئے (باب ۳۳ کی آیت ۵)

یہ اقتباس بتلا رہا ہے کہ اس کا نزول حضرت موسیٰ علیہ السلام پر نہیں ہے حالانکہ اسکو بھی موسیٰ کی کتاب میں شامل کیا گیا ہے۔ آئے اب نئے عہد نامہ یعنی انجیل کا بیان سنئے انجیل کا بیان دعویٰ یہ ہے۔

یسوع نے پھر بڑے شور سے چلا کر جان دی (منیٰ باب ۲۷ کی ۵۰) جب چھٹا گھنٹہ ہوا۔ اس ساری سرزمین پر اندھیرا چھا گیا۔ اور نوین گھنٹے تک رہا۔ اور نوین گھنٹے یسوع بڑی آواز سے چلا کر بولا ایلی ایلی لما سبتنی۔ اے میرے خدا۔ اے میرے خدا تو نے مجھے کیوں پھوڑ دیا۔ (مرقس باب ۱۵ کی ۳۳)

یسوع نے بڑی آواز سے پکار کر کہا کہ اے باپ میں اپنی روح تیرے ہاتھوں میں



سو پتیا ہوں یہ کہہ کر دم چھوڑ دیا (لوقا۔ باب ۲۳۔ کی ۲۶)

پھر یسوع نے جب سرکہ چکھا کہا پورا ہوا اور سرکہ کا کہ جان دی (یوحنا باب

۱۹۔ کی ۳۰)

یہ اقتباس اناجیل اربعہ کا ہے جنکو یسوع مسیح کی اناجیل کہا جاتا ہے کون دانا اس قسم کے اقتباسات کو پڑھ کر یہ باور کر سکتا ہے کہ یہ اناجیل قرآنی بیان کے مطابق ہیں جس کا عنوان ہے مَا اَدَّتِي مَوْسَى وَعِيسَى (جو کچھ حضرت موسیٰ اور حضرت روح اللہ عیسیٰ کو ملا وہ مانتے ہیں) +

اصل حقیقت یہ ہے کہ یہودیوں اور عیسائیوں کا محاورہ اور ایک خاص اصطلاح تھی کہ جس نبی کا الہامی نوشتہ جمع کرتے اور اس میں اسکے تمام حالات پیدائش سے موت تک سب کے سب درج کر دیتے اور کتاب کا نام اور اس نبی کے نام پر رکھتے خواہ ان واقعات میں بعض چیزیں ہونے یا سننے ہوئیں۔ یہی وجہ ہے کہ آج ہم اناجیل مسیح کو متعدد پاتے ہیں۔ کیوں؟ اس لئے کہ ان کے مصنف متعدد ہیں۔ پھر یہ بھی دیکھتے ہیں کہ بعض واقعات ایک میں ملتے ہیں دوسرے میں نہیں۔ بعض دوسرے میں ہیں تو تیسرے میں نہیں۔ تیسرے میں ہیں تو چوتھے میں نہیں باوجود اس کے چونکہ انجیل کے مصنف یوحنا کا بیان اور یہی بہت سے کام میں جو یسوع نے کئے اور اگر دے جدا جدا لکھے جاتے تو میں گمان کرتا ہوں کہ کتابیں جو لکھی جاتیں تو دنیا میں نہ سما سکتیں (الہامی

مبالغہ ہے دم مزین)۔ (باب ۲۱۔ کی ۳۵)

مگر سوال یہ ہے کہ ان مصنفوں نے حضرت مسیح کے ایسے واقعات کیوں نہ لکھے اسکا جواب مصنف انجیل لوقا نے دیا ہے کہ ہمیں انجیلوں کو سن سنا کر لکھا ہے۔ (باب ۱۔ شروع) ہمارے خیال میں یہ مسئلہ کوئی زیادہ قابل بحث نہیں جو کوئی بیبل کو خصوصاً اناجیل کو ایک نظر سے دیکھ جائیگا اور پھر یہ امر بالکل واضح و لائحہ ہو سکتا ہے کہ یہ کتابیں ان نبیوں کے وہ نوشتے نہیں ہیں جو قرآن مجید مَا اَدَّتِي مَوْسَى وَعِيسَى سے تعبیر کرتا ہو۔ آئیے ہم ایک اور اندوئی اقرار دونوں کتابوں سے پیش کرتے ہیں جس سے یہ عقده لائیل

بالکل حل ہو جائے۔

قرآن مجید نے علاوہ ما اوتی موسیٰ و عیسیٰ کے تورات کی نسبت ایک لفظ اور بھی کہا ہے۔ یعنی

وَكُنْتُمْ اَنْبِيَاً لِّاٰلِ الْاَوْاْحِ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ مَّرْعُوْبَةٍ وَتَفْصِيْلًا لِّكُلِّ شَيْءٍ رَّكِيْبٍ

(ہم نے موسیٰ کو الواح پر ہر قسم کی نصیحت اور تفصیل لکھی)

اس بیان کے مطابق جب ہم بیبل دیکھتے ہیں تو اس میں یہ مضمون ملتا ہے :- یہی باتیں خداوند نے پہاڑ پر آگے اور بدلی کے اور بے نہایت تاریکی کے درمیان ہمارے ساری جماعت کو بلند آواز سے کہیں اور اس سے زیادہ کچھ نہ فرمایا۔ اور آگے انکو پتھر کی لوحوں پر لکھا اور انہیں مسیٰ سپرد کیا (استثنا باب ۵۔ کی ۲۲)۔

یہ حوالہ آیت قرآنی کے بالکل مطابق ہے اس سے صاف ثابت ہوتا ہے کہ موجودہ تورات وہ نہیں جسکو قرآن مجید نے ما اوتی موسیٰ اور کتبنا ل فی الا لواح سے بیان کیا ہے بلکہ ما اوتی موسیٰ یہی حصہ ہے جس کو جناب موسیٰ نے خود بیان کر کے فرمایا کہ یہی احکام پتھر کی لوحوں پر خدا نے لکھوا دیئے اور اس سے زیادہ کچھ نہ کہا۔ اسی اقتباس کے مساوی درجہ انجیل میں بھی ملتا ہے۔ واقعہ صلیب کے بعد حضرت مسیح حواریوں کو ملکر فرماتے ہیں :-

انتم تمام دنیا میں جا کر ہر ایک مخلوق کے سامنے انجیل کی منادی کرو جو کہ ایمان

لاتا اور بیٹھا پاتا ہے نجات پائیگا (امرتس باب ۱۶ کی ۱۵)

اس اقتباس سے معلوم ہوا کہ موجودہ اناجیل مَا اَدَّتِي عِيسَى اور اَنْبِيَاً لِّاٰلِ الْاَوْاْحِ کی مصداق نہیں۔ ان حوالجات سے جہاں اصل کیفیت معلوم ہوتی ایک مشہور غامض سوال بھی رفع ہو گیا کہ مسلمان اگر موجودہ تورات انجیل کو نہیں مانتے تو اصل دکھا دیں کیونکہ یہ اقتباس کہہ رہے ہیں کہ اصل تورات اور انجیل انہی میں ہے مگر خلط ملط ہو کر غیر ممتاز ہیں اسلئے مجموعہ مصدقہ نہیں۔

۶ ہم نے اس کو انجیل دی۔



یہ ہے اصل تحقیق لیکن افسوس عیسائی مناظرہ میں ایسی تحقیق اور تہمتیں غیر ضروری ہے۔ کیونکہ عیسائی مذہب تحقیق سے نہیں چلتا بلکہ خوش اعتقادوں سے چلتا ہے۔

روا ہے اوہ نہیں جو ہمیں ناروا ہے۔ (باقی آئندہ)

## مسلمان کے مسلمانوں پر حقوق

بموجب حدیث شریف ایک مسلمان کے دوسرے پر چھ حقوق ہیں بڑا حق یہ ہے کہ ہر ایک مسلمان دوسرے کی خیر خواہی کرے اسی ہدایت کے زیر اثر رسالہ مسلمانان کے بھی اپنے ناظرین پر حقوق ہیں۔ منجملہ یہ کہ اس کی اشاعت میں کوشش کریں تاکہ مسلمانوں کی ہمدردی سے مسلمان پھیلے پھولے نہایت افسوس کا مقام ہے کہ کہیں تو ہمارے بھائی مسلمان کہا کرتے ہیں کہ آپس کے جھگڑے تھکے فطیحتے چھوڑ کر غیروں کا مقابلہ کرو۔ لیکن جب غیروں کے اور محض غیروں کے مقابلہ میں کوئی کتاب یا رسالہ شائع ہوتا ہے تو اوسکی امداد اور اشاعت کی طرف توجہ نہیں کرتے۔ ہمارے ناظرین اگر ہمت کر کے ایک ایک خریدار پیدا کریں تو مسلمان بھی کفار کے رسالوں کی طرح پھیل پھول سکتا ہے۔ وماذ لك على الله بغزير +

تقابلِ شمشادہ کے تورات انجیل۔ قرآن کا مقابلہ۔ صفحہ کے تین کالموں میں تینوں کتابوں کی اصلی عبارتیں منقول میں نیچے حواشی میں فرق بتلا کر قرآن شریف کی فضیلت ثابت کی گئی ہے عیسائیوں کی بخت کا انقطاعی فیصلہ ہے۔ قیمت مع محصول ڈاک ایک روپیہ (دعوت)

المستشرقین مسلمان امرتسر

## دہرمپال کا کچا چھٹا

دہماری ناظرین کو معلوم ہو گا کہ ۱۹۰۳ء میں ایک شخص عبدالغفور ضلیح ہوشیار پور کا نوجوان لڑکا آریہ بنا تھا جو دہرمپال کے نام سے مشہور ہوا۔ اسی ایک سال میں اسلام لکھ کر شہرت حاصل کی تھی اس کے رسالہ کا جواب خاکسار کی طرف سے لکھا گیا اور مصنفوں نے بھی اس کے جواب دیے اور اس سے بعد اسی تہذیب الاسلام چار جلدوں میں لکھی اس کا جواب خاکسار نے تعلیہ الاسلام چار جلدوں میں دیا۔ آجکل اسی دہرمپال کا رخ اپنے بہائی آریہ سماجیوں کی طرف ہو رہا ہے اس لڑکے کی طرف سے بھی اس کے پوست کدہ حالات لکھے ہیں جو ممکن ہو صحیح ہوں ہمارے پاس ایک رسالہ دہرمپال کی خود کشی اور ایک اشتہار دہرمپال کا کچا چھٹا پہنچا ہے اشتہار میں کتاب کا مضمون بالاحتمال درج ہے اس لڑکے کی دلچسپی کیلئے اشتہار درج ذیل ہے (ایڈیٹڈ) دلی آریہ سماج کے منتری پردھان اور دیگر ادھیکاری جہاشیوں سے خصوصاً اور پبلک کاموں میں دلچسپی لینے والے صحاب سے عموماً نہایت مرتب سے آج کچھ نویدین کرتا ہوں معزز اور شریف دوستوں اور دہرمپال کا چرچا کسی نہ کسی طرح آپ کے کانوں تک پہنچا ہو گا اسی کے متعلق ٹھیک حالات کی طرف اپنی خاص توجہ دلاتا ہوں۔

(۱) آپ میں شاید کئی صاحبان کو معلوم ہو گا کہ آریہ سماج میں دہرمپال کو سب سے پہلے واقفوں میں سے میں ہوں۔ (۲) اس کی شدہ ہی کے متعلق دلی لیکن اور شوق سے ہر طرح کے خطوں میں پڑ کر میں نے جس قدر کام ممکن تھا کیا (۳) اس کے شدہ ہونے کے بعد سے اب تک میرا کوئی تنازع یا جگڑ دہرمپال سے نہیں ہوا۔ (۴) میرے برخلاف اسی اس وقت تک کچھ نہیں لکھا۔

باوجود اس کے مجھ دلی سنج اور دکھ محسوس کرتے ہوئے دہرمپال کی خود کشی یا بھروسہ پیاپن کی صلیت نامی کتاب لکھنی پڑی ہے تو محض اس وجہ سے کہ بھولے



اور ناواقف آریہ لوگ ضعیف الاعتقاد ہی سے اپنا رویہ اپنی مشرد صحا اپنی عزت اس شخص کے لئے بر باد کریں۔ کیونکہ وہ درحقیقت ایک دہوکہ باز و شو اس۔ گہا تھی بد و ماغ اور نہایت ہی بد چلن آدمی ثابت ہوا ہے۔ مجھے یقین ہے اگر آپ بالکل ٹھیک روپ میں دیکھنا چاہیں گے۔ تو اس کتاب کو ضرور مطالعہ فرماویں گے۔ بلکہ شریفوں کی عزت پبلک سمجھا اور سماج کی عزت بچانے کے لئے ہر پہلو کے متعلق واضح طور پر اشارات دینے والی کتاب کو دوسرے لوگوں میں تقسیم کریں گے۔ اس کی اشاعت آریہ سماج پریشوں کے اندر غلط فہمی سے پہلے ہوئے دولیش کو دور کر کے شانتی پھیلا سکتی ہے کاشکہ مجھے توفیق ہوتی اور میں مفت اس کو ایک سکر سے دوسرے سکر تک پہنچا کر فوراً لوگوں کو حقیقت بتانے میں کامیاب ہوتا۔ تاہم اس وقت اگر انصاف پسند اور راست رو آریہ دیگر بہائی پوری توجہ فرماویں تو انکی ہمت سے اس وقت کا دور ہونا مشکل نہیں۔ چونکہ دہر سپال کی طرف سے اسکا جواب شائع ہونے والا ہے۔ اس لئے بھی اسکا مطالعہ پبلک کو غور سے پہنچ کر نا ضروری ہے۔ دلائل اثبات۔ عجیب و غریب چٹھیاں وغیرہ جو نہایت زور سے میرے دعووں کو یقینی طور پر ثابت کرتی ہیں اصل کتاب سے ہی پڑھی جاسکتی ہیں۔ تاہم معاملہ کو ایک گونہ جلد صرف ہونے میں مدد دینے کے واسطے نہایت مختصر طور پر خاص واقعات لکھ دیتا ہوں۔ تاکہ سر و سادہ وارن آسانی سے حقیقت دیکھ سکیں۔ اور میں صاف کہتا ہوں۔ کہ اگر کسی بہائی کو ان واقعات اور کتاب کے مطالعہ کے بعد دہر سپال کا جواب پڑھنے کی ضرورت باقی رہے تو وہ بے شک پڑھیں لیکن غور اس بات کا کریں کہ اصل واقعات کا نسخہ کیا جواب دیا ہے اگر وہ غیروں پر پتہ باندھتا ہے یا الزاموں کا صاف سید ہے طور پر جواب دینے کی بجائے پیچیدہ عبارتیں لکھ کر مغالطہ دینے کی کوشش کرتا ہے۔ یا دلائل و سنجیدہ تحریر کی بجائے ٹھٹھ سے اور فحش بیانی یا وہ گوئی یا طعن و تشنیع سے کام لیتا ہے۔ تو انصاف تقاضا کرتا ہے کہ وہ بالکل جھوٹا ناقابل اعتبار۔ ناقابل امداد ناقابل عزت سمجھا جاوے۔ اصل مضمون کے علاوہ جو بہی غلط بیانیوں وہ کریگا۔ اس کی فوراً معقول تردید ہو جائیگی۔ لیکن ناظرین

کو خیال عین واقعات کارکھنا ضروری ہے۔

دہر سپال کے دہوکے { ۱۱ } ہمیں ذات پات کی خصوصیت سے واقف نہیں ہوتی۔ تاہم شدہ ہونے والے کو صاف بتانا ضروری ہوتا ہے۔ دہر سپال نے بڑا دہوکہ ہم کو دیا۔ وہ ہمیں سید یا مولوی جتانے کو اشارہ دیتا رہا۔ اب بھی وہ ایک اپنی تصنیف میں مولوی بچہ اپنے آپ کو ظاہر کرتا ہے۔ لیکن حقیقت ہے... (۲۱) اسلامیہ سکول ایک بالکل معمولی سکول تھا۔ اور عبدالغفور کی سہ ماہی محض عنائہ روپیہ یا ہوار کی اسامی تھی۔ مگر اسنے اپنی اس پوزیشن کو خاص نمائش دیکر ہمیں دہوکہ دیا اب عنائہ ماہوار تنخواہ کا اقبال نہیں کرتا اور اصل تنخواہ بتاتا بھی نہیں عجیب چالاک ہے (۳) ہمیں بڑا دہوکہ دیا کہ میں مسلمانوں سے آتا ہوں۔ حالانکہ یہ کئی سال پہلے دیو سماج میں داخل تھا۔ اس کا بہی صاف پتہ نہ دیا۔ (۴) دہر سپال نے مذہبی مطالعہ نہ کیا تھا۔ ستیا رتھ پرکاش کا ورشن اور مطالعہ بھی اس بعد میں کیا۔ لیکن تحریر و تقریر میں تمام نلک بھرو دہوکہ دیا۔ کہ میں بڑا محقق ہوں میرے میز پر جملہ مذاہب کی کتب تھیں۔ وید۔ قرآن۔ انجیل۔ بدھ رت کی کتب وغیرہ۔ (۵) آریو کو یہ دہوکہ دیکر اپنا گرویدہ بنا یا کہ میں نے ویدک روشنی سے دین اسلام کو ترک کیا حالانکہ دیو سماج والوں کو پہلے کئی سال سے لکھوے چکا تھا۔ کہ میں دیو سماج کی طفیل اسلام چھوڑتا ہوں۔ چنانچہ ایچ۔ سی۔ ویلٹی صاحب فورین کالج کے پرنسپل صاحب نے اس کا وظیفہ جو ملی اسی لئے بند کیا تھا۔ کہ یہ وظیفہ مسلمانوں کے لئے مخصوص ہے۔ اور عبدالغفور نے اپنا مذہب دیو دھرم لکھا تھا۔ اس طرح شدہ ہونے سے اڑھائی سال پہلے ۱۹۰۶ء کی مردم شماری میں بھی خانہ مذہب میں دیو دھرم لکھا چکا تھا۔ (۶) موگا سکول سے وہ بڑی خرابیوں کے ساتھ نکلا۔ مگر بدنام ہو کر بھی وہیں رہنے کو تیار کرنا۔ پرائیویٹ سکول ہی وہاں کھولا جاتا تھا۔ کہ جیسے بڑو موگا کے گلی کوچوں میں ہی بری پہلی طرح گزارہ کرتا چلا جاؤں۔ وہ پرائیویٹ سکول کھولنے کو اب پروکار ظاہر کرتا ہے۔ مگر دراصل وہ وہاں خود غرضی اور عشق پھینسا ہوا پاگلوں کی طرح

سماجی مسمرو اب بھی کہو گے کہ دہر سپال مسلمانوں سے آیا ہے (مسلمان)



یہ شعر زبان حال سے رٹ رہا تھا۔

مجھے نعمتِ خلد سے بھی بہتر تیرے در پہ ٹکڑا گدا فی کا جو ہٹا  
(۷) ہر طرح ذلیل ہو کر جب وہاں سے نکلنا ہی پڑا تو پھر مسلمانوں کا جانا اور انہیں  
ایک مفت ملتے ہوئے آدمی کے لئے گوجرانوالہ سکول موزون معلوم ہوا۔ (۸) مگر دراصل  
مسلمانوں کا بھی وہ نہ تھا۔ دہو کے سو یہ اسامی لے کر جگہ اور سوچتا رہا۔ اور آریہ سماج  
میں جگہ بنانے لگا۔ آہ کیا گر بہ مسکین صورت تھی۔ بی آئے کی ڈگری اور عمر چھوٹی اس پر  
گوشت کے برخلاف اس شخص کی موہنے والی باتیں ہم نے پشتو اس کیا اور شدھی کی تجویز  
کر دی (۹) قدم تو دوسری طرف رکھ لیا۔ مگر خطرہ تھا کہ دیو سماج والے پول کھول دیں  
اس لئے چالاکى سے ان کے ساتھ محبت بھری خط و کتابت جاری رکھی۔ چٹھیات مفصل  
تو میری کتاب سے پڑھی جاسکتی ہیں لیکن یہاں بھی اشارہ دیتا ہوں۔ کہ اس نے دیو سماج  
کو لکھا (۱۰) میں کسی ظاہری انتظام سے خواہ کچھ ہو جاؤں دور ہی رہوں (۱۱) دل سے  
تمہارا ہوں۔ دل یہی چاہتا ہے۔ کہ دیو گر و بھگوان کے روپ میں ہی عمر گن رہوں (۱۲)  
دیو گر و بھگوان کی کرپا سے مینے شانتی پائی ہے۔ اسی کی کرپا سے دین اسلام چھوڑا ہے  
اسی کی کرپا سے شراب کباب اور بھجپار کی حقیقت کھلی ہے۔ (نوٹ:- یہ خط و کتابت  
گوجرانوالہ میں شدھی منظور ہو چکنے کے بعد کی ہے)۔ (۱۳) میں مجبوراً آریہ ہوتا ہوں۔ کیونکہ  
مسلمانوں سے کٹ چکا۔ آپ نے علیحدہ کیا۔ عیسائی ہونا نہیں چاہتا۔ ہندو بزدلی سے  
لیتے نہیں۔ اب آریہ نہ بنوں تو کیا کروں۔ (نوٹ:- یہ چٹھی جلسہ شدھی کے نگر کیرن والے  
دن اس دہو کے بازنے لکھی ہے۔ خاص اس دن جبکہ ہم مسلمانوں کی طرف سے بلوہ کی آواز  
سن کر انتظام کے لئے مارے مارے پھر رہے تھے) (۱۴) انسان شوشیل بے انگ ہے۔ اس لئے  
میںے اچھا کیا ہے کہ سماج کی آڑ میں مل چکا ہوں (۱۵) جب ترک اسلام چھیننے سے دیو سماج  
کو دہو کے کا گمان ہوتا ہے۔ اور وہ لکھتے ہیں۔ کہ کیا اب تمہارا شو اس وید۔ ایشور۔ اور  
تنا سنج پر ہو گیا ہے۔ تو جواب دیتا ہے۔ ابھی ان باتوں کو میںے بچارا ہی نہیں۔ اب گرگر  
جہاتما منشی رام جی کے پاس جا کر سوچو گا۔ (۱۶) اسی طرح دہوکوں سے گزارہ کرتا ہوں

میرے ساتھ کوہ مری کے جلسے پر گیا۔ تو وہاں ایک دیو سماجی مسٹر ڈی این بابلی مل گئے  
ان سے بھی پول کھولنے کا اندیشہ کر کے انہیں نہایت محبت سے قابو کیا۔ کسی وقت  
انہیں علیحدہ ہونے نہ دیا کہ ہمیں کچھ برخلاف نہ بولے یہاں تاک ہی نہیں بلکہ دیو سماج کے  
حق میں لیکچر بھی دے دیا۔ کہ میں نے اسی کے اپکار سے مالس وغیرہ چھوڑا وغیرہ وغیرہ۔  
(۱۷) پیارے ناظرین چند دہوکے جو پہلے پہل شدھی کے لئے آریہ سماج کو دینے لگے بیان  
کئے ہیں۔ لیکن اگر یہ خیال کیا جاوے کہ اس نے کئی شریف لوگوں کے گھروں اور دلونچین  
دشو اس جمایا۔ غیروں کے مکانوں پر رہا۔ کسی کو ماں کسی کو بہن کسی کو باپ۔ گر و اور کسی  
کو بہائی بنا تا رہا۔ اور پھر جب اپنی ذاتی خرابیوں سے سب کو مایوس کر کے ان سے جدا  
ہوتا رہا۔ تو ان کو برخلاف لکھنے سے روک لیتا رہا۔ اس کل عمل کے لئے نہ جانیں کس قدر  
دھوکے سننے کتنوں کو دیئے دیو گر و بھگوان دیوت سنگھ جی۔ ہر نام سنگھ جی۔ دیو رتن  
جی۔ گورنگھ سنگھ جی۔ مرگھ سنگھ جی۔ ہر نام سنگھ جی وغیرہ سب کو اس نے چالاکوں سے  
اپنا ہربان بنا لیا۔ اور پھر بعد میں ایک نہایت شہد و اور احسان فراموش سنگھ ام کی طرح  
بدنام اور ذلیل کیا۔ مرد تو کیا عورتوں کو بھی۔ دیو سماج میں ہی نہیں آریہ سماج میں بھی۔ لہذا  
سماج ڈاکٹر جیو جی۔ ماسٹر رام دیو جی۔ ہما شے کرشن جی۔ ہما تمانشی رام جی۔ راؤ روشن لال  
جی۔ پنڈت رام بھدت جی وغیرہ وغیرہ انیک پرشوں کو یہ محض چالاکى کے لیکھوں سے  
بدنام کر کے پبلک کو بات بات میں نہایت عجیب و غریب دھوکے دے رہا ہے۔ اس پر  
سب نے ہزاروں احسان کئے اسے بہو کا دیکھ کر روٹی کھلائی ننگا دیکھ کر کپڑا دیا۔ پیسہ اور  
لاوارث پا کر اسپر سایہ کیا۔ آوارہ گردی سے بچا کر اسے حفاظت میں لیا۔ مگر اپکار پا کر آخر  
مارتیں کا کام کیا

سنت شناس ہوتا ہے جو ہوتا ہی شریف احسان کو رو ذیل مگر مانتا نہیں

(۱۲) اسے رات دن عبارت اور فقرے گھڑنے کے بنا کام نہیں۔ اور انہیں سے

بات کو کچھ کا کچھ بنا دکھاتا اور ناواقفوں کو دہوکے دے جاتا ہے۔ لیکن کا شکہ ناظرین اسکی

اصل چٹھیوں جو سینے کتاب کے اخیر میں لکھی ہیں مطالعہ فرماویں۔ ان سے صاف پتہ لگتا ہے



آریو یا شیطان دیکھنا ہوتا ہے دیکھ لو اور مسلمان

کہ اس کی ہر بات جب قدر دہو کہ دینے والی ہے۔ اور کہ وہ درحقیقت کیسا ہی خراب ہے جس کے اپنے الفاظ اس کی اپنی حرکتوں پر اسے نہایت گراہوا عجیب طرح کا شیطان اقبال اصلاح آدمی ظاہر کرتے ہیں جو خود اپنے فعلوں کے لئے اپنے آپ کو بہت ناہموں کا بہوتا۔ پاگل۔ انسان صورت بہت نامورت شیطان سیرت وغیرہ ظاہر کرتا ہے اور دو سروں کے لئے چا پلوسی کے طور پر از حد مبالغہ آمیز خطاب لکھتا ہے۔ دیو گورو بھگوان کو تار نہارا ورنہ خدا سے اعلیٰ۔ اندھوں کو آنکھیں دینے والا۔ کوڑھوں کے گورھ دور کرنے والا۔ ڈوٹوں کو بچانے والا۔ اس شریکے بھیتر نیا شریک پیدا کرنے والا وغیرہ وغیرہ ہزار طرح کے لمبے خطاب دیتا ہے۔ ایسا ہی دو کدیو سماجیوں کو بھی۔ انکی تعریفوں میں وہ عبارت آرائیاں کرتا ہے اور زمین آسمان کے تلابے ملاتا ہے۔ کہ آریو سماج کی تعریف میں ہزار واں حصہ بھی ابھی نہیں لکھا۔ لیکن باوجود اس کے اب دیو سماجیوں کے ساتھ ساری وعدوں کو جو نہایت عجیب وغریب ہیں بھول کر جو سلوک کیا وہ پوشیدہ نہیں۔

(۱۳) مگوگا سکول کو نہایت ہی بُری طرح بدنام کیا ہے۔ اور جتا یا ہے کہ شریک سے ہی اسکے برخلاف رہا اور اس کے نقص نکالتا رہا۔ لیکن یہ نراد ہو کہ ہے۔ جب تک اسکول میں رہا اسے سو رنگ سے بہی بہت اعلیٰ کیلیفیور نیا۔ کیمبرج۔ اکنسفورڈ کی یونیورسٹیوں سلطنتوں اور شہنشاہوں اور تمام دنیا کے سامانوں کو اس روحانی سدنا کرنے والے سکول کے مقابل ردی پھر پوچ اور لایینی جتا تارہ انہیں ہو قوف ہونے کے بعد جو چٹھی لکھتا ہے اس میں بھی سکول کی از حد تعریف کرتا ہے۔ ہاں اپنی خرابی کا پہلی قبا کرتا ہے۔ وہ لکھتا ہے۔ کہ میری تھوڑے عرصہ کی ہسٹری اس بات کی شاہد ہے کہ میں کتنا خوف ناک وجود اور میری ہستی سے ایک پوتر کلج کو نقصان پہنچا ہے۔ اوریدی میں کبجنت پھرا پنا سنخوس قدم اس میں رکھوں تو کتنا اور نقصان پہنچ سکتا ہو پھر اخیر میں لکھتا ہے۔ اے وجود تو نے عالم ملکوت میں جا کر شورس برپا کی اس کا بچو کیا حق تھا۔ آہ! آریو پر شوتم اس شخص کی تحریروں کو معتبر سمجھتے ہو۔ کیا تمہیں خیال

نہیں جو اس قدر مبالغے کرنے کے بعد اب دیو سماجیوں اور ان کے سکول کی از حد مذمت کرتا ہے۔ کیا وہ یہی سلوک آپ مجھ سے اور گوروکل سے کل نہ کرے گا۔ میں تو سمجھتا ہوں کہ وہ کہہ ہی رہا ہے

ہر کہ عیب دگراں پیش تو اور دشمن د ب بیگیاں عیب تو پیش دگراں خواہد ہر (۱۴) اپنی تحریروں کی نسبت وہ دہوکا دیتا ہے۔ اس نے دیو سماج کے متعلق یہ جتا یا کہ ان کا پول کھول کر آریو سماج کی ایک طرح خدمت کرتا ہوں۔ لیکن درحقیقت وہ دیو سماج سے ڈرتا ہے۔ چا پلوسی اور دہوکے سے اسے روکتا رہا۔ لیکن جب اپنی بہن کی طرف سے قلعی کھلنے کی دہکی ملی اور اور ہی اشارات ایسے ہی پائے کہ اب میرا پول کھلنے لگا۔ تو اس نے جھٹ پٹی دستی کر کے آریوں کے جذبات کو دیو سماجیوں کے برخلاف بھڑکا یا۔ اور جو کچھ واہیات بن سکا لکھ مارا۔ اس طرح جب اسے ڈاکٹر چو بخیو جی وغیرہ اپنے اندرونی واقف کاروں کی نسبت شک ہوا۔ کہ یہ مجھے بدعاش جانتے ہوئے شادی میں رکاوٹ ڈالیں گے۔ تو جھٹ پٹی ہی بالکل بناوٹی اور مبالغہ آمیز اور غش تحریروں انکی نسبت نکال دیں۔ اس بدیتی اور زانی پردہ پوشی کے علاوہ پہلے بہتری کے لئے اسکی کہی کچھ نہیں لکھا۔ (۱۵) اسی طرح کیشن کے متعلق دہوکا دیتا ہے۔ تحقیقات باقاعدہ ہو تو ایک کیا صدہ بدعاشیاں اس کی ثابت ہوں۔ اس لئے اس سے گریز کرتا ہے۔ مگر بناوٹی طحبت بازیوں سے لوگوں کو دہوکا دینا چاہتا ہے۔ عدالت میں میں بھی کمزوریوں سے ڈرتا جا نہیں سکتا۔ کیونکہ دنیا بھر میں ایک بے نظیر بدعاش سدھ ہو سکتا ہو۔ مگر آریوں کو دہوکا دیتا ہے۔ کہ میں رشی دیانند کی مشال کی پیروی کرتا ہوں افسوس رشی کا پوتر نام کس گندی زبان سے نکلتا ہے۔ (۱۶) کہاں تک لکھوں وہ لوگوں کو دہوکا دینے کے لئے کسی کی کبھی تعریف لکھ جاتا ہے۔ کہی اس کے برخلاف لکھتا ہو ہاتھ منشی رام جی کی نسبت کتنو دہوکے دیتا رہا میں انکا طرفدار ہوں اور اب انہیں نساوی مشہور کرتا ہے۔ لالہ سا لگ رام جی کو پہلے اپنا گواہ بنا یا۔ لیکن اب گڈ لکھتا ہے سبھا کو سغز کا لفظ دیکر تو میں عجیب غریب طور پر کئے جاتا ہے لہنے پاؤں کو چھپانے کیلئے